



Syndicat des propriétaires forestiers
du Sud-Ouest du Québec

DEMANDE DE CONTINGENT 2009 REQUEST FOR MARKET SHARED 2009

NOM : _____ TPS/GST: _____
NAME

ADRESSE : _____ TVQ/QST: _____
ADDRESS

TEL: _____ TÉLÉC./FAX: _____

Municipalité / Municipality	Canton / Township	Rang / Range	Lot / Lot	Superficie totale (ha) / Total area (ha)	Superficie boisée (ha) / Wooded surface (ha)

SIGNATURE DU PROPRIÉTAIRE: _____
SIGNATURE OF THE OWNER

DATE: _____

CONTINGENT 2009



Syndicat des propriétaires forestiers
du Sud-Ouest du Québec

HIVER / WINTER

ÉTÉ / SUMMER

AUTOMNE / AUTUMN

1er Janv. au 30 Avril

1er Mai au 31 août

1er Sept. au 31 Déc.

/

/

/

Jan. 1st to April 30th

May 1st to Aug. 31st

Sept. 1st to Dec. 31st

Essences / Wood Species	Usines / Mills	Provenance / Area	Nombre de voyage / Number of loads	Nombre de voyage / Number of loads	Nombre de voyage / Number of loads
-------------------------	----------------	-------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

FEUILLUS (Pâtes et papiers, Panneaux) / HARDWOOD (Pulps and papers, Panels)

Érables & Hêtre / Maples & Beech	Papiers Fraser □	OUT-LAU			
Bouleau / Birch	Papiers Fraser □ Prod. For. Arbec □	OUT-LAU-MON-LAN MON-LAN			
Autres Feuillus / Other Hardwood	Papiers Fraser (incl. Tremble / Poplar) □ Domtar Windsor □	OUT-LAU-LAN LAU-MON-LAN			
Tremble / Poplar	Domtar Windsor □ Prod. For. Arbec □	LAU-MON-LAN MON-LAN			
Chêne / Oak	Papiers Fraser □	OUT-LAU			

RÉSINEUX (Pâtes et papiers, Panneaux) / SOFTWOOD (Pulps and papers, Panels)

Sapin-Épinette / Spruce-Balsam	Abitibi-Consolidated □ Kruger inc. □	LAU-MON-LAN			
Autres Résineux / Other Softwood	Papiers Fraser □ (Sauf pruche / Except hemlock) Abitibi-Consolidated □ Kruger inc. □ (Pruche / hemlock) Prod. For. Arbec □ Finch (Pruche / Hemlock) □	OUT-LAU LAU-MON-LAN LAU-MON-LAN MON-LAN OUT-LAU-MON-LAN			

RÉSINEUX (Sciage) / SOFTWOOD (Lumber)

Sapin-Épinette / Spruce-Balsam	Bowater	OUT-LAU			
Pin Gris / Jack Pine	Bowater	OUT-LAU			

POUR NOTRE INFORMATION / FOR OUR INFORMATION

Quel est votre prévision de production dans le sciage? / What is the volume of saw log you planning to produce during the period?

Sapin-Épinette / Spruce-Balsam		OUT-LAU-MON-LAN			
Pin Gris / Jack Pine		OUT-LAU-MON-LAN			
Pin Rouge, blanc / Red, White pine		OUT-LAU-MON-LAN			

Ex : Claude Forget, Jean Riopel, Moulin St-André, Rivest, ...

Feuillus Durs / Hardwood		OUT-LAU-MON-LAN			
Tremble / Poplar		OUT-LAU-MON-LAN			

Ex : Scierie Carrière, Forespect, Gibeault & fils, Albert Larocque, ...

DATE DE RETOUR / RETURN DATE

HIVER / WINTER 30 NOVEMBRE / NOVEMBRE 30th

ÉTÉ / SUMMER 31 MARS / MARCH 31st

AUTOMNE / AUTUMN 31 JUILLET / JULY 31st

Dans quel mois pensez-vous produire? / Which month will you produce wood?

HIVER / WINTER	ÉTÉ / SUMMER	AUTOMNE / AUTUMN
Janv. / Jan. □	Mai / May □	Sept. / Sept. □
Fév. / Feb. □	Juin / June □	Oct. / Oct. □
Mars / March □	Juillet / July □	Nov. / Nov. □
Avril / April □	Août / Aug. □	Déc. / Dec. □

PRODUCTEUR / PRODUCER: _____